元發雜貨公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
256,260-262 Pender St. East
Vancouver, B.C.

油米雜貨　藥材丸散
醬園鹹料　鮮明鹹魚
罐頭食品　新鮮草味
僑胞光顧　價錢相宜

電話 PAcific 1548

商標 THE G BRAND

精造各款　中西服裝　價特相宜

錦新公司

GUM JUNG CO. LTD.
MARINE 8626
102 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

◎恭頌梁少初先生

啟者弟荊室甄氏因腰部患風濕痛症遇風雨天時常感痛苦幸蒙僑聲劇團名優梁少初先生開用風濕藥方竟于數日間將多年風濕舊患掃除功效神速特用登報鳴謝

林舉振　謹啟

△代理敬文氏强大器丸

（藥蝦大根丸）

（單双）料（三五）元　加料拾元

每料十兩庄　價銀拾五元　寄費五毛

發明藥蝦大根壯骨。每晚一服。樂達丹田。成夜發育。服完一料。與別不同。秦楼楚館。隨時演武七寸利刃。偉大驚人。六寸不等。効驗如神。如欲大根。請早購備。藥料來源。經已斷絕。所存無幾。遲來不及。

天生堂經驗內消痔丸

Hen Sang Tong
155 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

▲馬上抗戰丸　雙料五元　單料三元
▲梅毒一掃光　每料二元
▲爛脚黑靈膏　每枝壹元
▲長期抗戰露　雙料壹元　單料五毛
▲呂神絕咳丸　每盒四毫
▲奇異靈丹　每料三元
煎擦紫金膏壹元　梅毒爛面膏壹元

▲實驗消痔丸

料五元　半料三元

主治肛門痕癢。內外痔瘡。大便痛苦。努出腸頭。痔垂血下。紅白痢症。百藥不效。一服見功。如若不然。原銀奉回。

▲恭頌天生堂寶驗消痔丸效驗如神

弟染痔症。廿有餘年。每逢大便。痛苦不堪。努出腸頭。痔垂血下。便後回床。仰臥片時。推痔復原。方能工作。幸購天生堂寶驗消痔丸。僅食一料。除我痛苦。恢復安康。感恩不淺。愧無以報。特誌數言。以申謝悃。如有仝病者。知所問津焉。

旅雲高華埠會邑沙堆李社宏白

●貴客購藥　每元另收寄費五仙

●本報有最合餐館用的膠紙仔發售價廉物美

▲國內新聞▼

四邑饑饉疫症慘狀

轉載旅美台僑余耀滾君接故鄉一九四弍年九月十一日來函　內中所述情形　摘錄於後

▲疫症乘饑饉蔓延

「……自入抗戰生活以來　未有見到今年由三四月至今日傷人之數　誠不能估計得出　此因發牛霍亂症　而餓死者亦不知凡幾　遠處無從知悉　只就四邑和鶴山　陽江　陽春等處　慘不忍言　大有無城市鄉村而不波及者　獨係陽春　陽江　祇有時疫　而四邑則加多饑饉　途殊更不堪……處此天災人禍之世界　惟有順天而行　以冀其將來否極泰來而已　現在三埠赤坎台城等埠　略見暢旺　惟是走貨東西兩江及兩陽等　和資本家囤貨及做故衣行等　可以有些好處　其他一切均在凋零之列　茲將時下所沽之貨價　簡略列下　上中米每擔四百五拾元　松柴每擔四十元　生油每擔一千四百元　熟鹽每擔六百元　生薑每擔八百元　山草每擔十七元　芋仔每擔一百八拾元　火水每罐壹千三百元　火柴每盒一元四角　中等手巾每條十九元　中笠衫每件五十元　羊毛冷衫每磅二百五十元　牛骨粉每擔一百五拾元　豆角每擔二百二十元　大金錢每個三千一百元　足金飾每両四千元　美金紙三拾幾倍　白銀每元八倍　銅鐵類二十倍　和洒每斤九元　銅仙每枚一仙　番薯每擔二百二拾元

（未完）

東亞旅館

雲哥華　片打街

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手營業　大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥　清潔水喉冷熱招待妥當　往來便捷僑胞駕臨　特別歡迎

◎電話 PA. 5080

司理人　馬修識　余毓琚　仝啟

士丹利旅館

哥都化街　西廿一號

STANLEY HOTEL
21 W. Cordova St.
Vancouver, B. C.
MArine 5015

房間雅潔
地位適中
傢私齊備
冷熱水龍
僑胞賜顧
特別禮隆

司理　馬本步　馬超本　謹啟

輔行雜貨公司

Foo Hung Co. Ltd.
129 E. Pender Street
Vancouver, B.C. Can.

新到大帮扒肉生羌
罐頭鯪魚
五香鳳尾魚
雜貨　醬料　茶葉
發客

活生藥行

發售中西良藥化粧香品

Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話孖連 MA. 3529

世界大旅館設備完美堪稱全埠冠
諸君來住宿
便知招呼妥當租錢尤合算

司理　甄添明　黃家駿

WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2347
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.

電話 辟矢佛 PA. 9035

▲請惠冬季報費與告白費

本報向承各界僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至爲浩繁。願以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收冬季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝消埃。慨予依數擲下。以資週轉。則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

圖新軒印務局

印件
排版
書報
圖章
專印美術化的大件
精美化的圖章

HO SUN HING CO.
Phone PAcific 9642
258½ PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

本軒有醒僑劇藝集　出第一期至六期　全套壹元五毛包寄費

▲營業部啓事

本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。劵據。徵信錄。備冊，及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。針價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

域多利
茂利有限公司
專辦中國貨品
推銷全加拿大

MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA, B. C.

賚來旅館

雲高華埠

LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone PAcific 0647
Vancouver, B.C. Canada
電話「佛矢辟」〇六四七

賚來旅館　設在雲城
片打街東　二五八號
樓高五層　房間百二
被褥鮮明　冷熱水龍
四時順應　常居亦可
暫住聽命　租價克已
往來利便　向所讚稱
僑胞賜顧　格外歡迎

本旅館同人謹啓

美國南加省大學藥化學師　前中央國醫館委員

羅省達新藥行曹達均醫生內外全科

The Sun Co. [Dept.T]
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

諸君惠顧最好直接滙銀來本行但如不便請將價每元加一毛五伸加拿大銀交大漢公報入本行數目收條可作現銀用

▲風濕靈丸

即止風濕骨痛卽服卽止　百發百中　每盒二圓

▲小腸氣靈

每盒二圓

主治小腸氣或痛或不痛或腫實或臍下附近企卽脹臥卽消等症屢驗

▲糖尿靈

每盒二圓

糖尿頭痛不眠飲不止渴小便多色如水或多泡手脚倦久則危殆此丸治之奇驗

▲消粒止癢水

加料壹圓半

主治
皮膚痕癢　紅粒紅點　乾濕頑癬
酒米粉刺　白蝕汗斑　手指濕癢
脚趾爛癢　濕毒熱毒　皮膚百病

▲痔漏藥

三元五毫

治肛門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭凸出疴血或腐爛成瘻流膿水非常應驗

▲養心健身靈

每盒二元

主治
精神不足　夜多小便　下部凍冷
腰痛脚軟　手脚痳痺　耳鳴眼倦

問取瀝架啤酒

LUCKY LAGER

THE Champagne OF BEERS
LUCKY LAGER
LUCKY LAGER

此告白不是卑詩省政府或酒局所登載

漂臣那啤酒

PILSENER BEER
PILSENER LAGER BEER
BREWED AND BOTTLED BY
VANCOUVER BREWERIES LTD.
VANCOUVER, B.C.

唯一飲品　無以尚之

此告白不是卑詩省政府或酒局所登載

笈漂蘭那有限公司

著名舊號啤酒

Old Style
Old Style BEER

Old Style
BEER

氣清味美　健體怡神

請嘗試此美味笈漂蘭那公司舊號啤酒包能健體怡神如蒙賜顧運費免收

Capilano Brewing Co. Ltd.
Phone MArine 6474

（此告白不是卑詩省政府或酒局所登載）

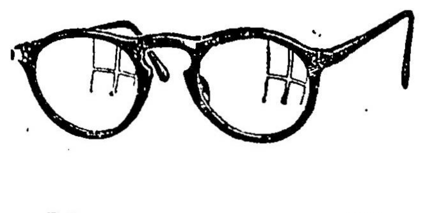
△粵東朱杏林堂丸藥發售

◎勞工清補丸　每樽二元
◎勞傷補養丸　每樽五元
◎痰飲喘咳丸（寒咳用）每樽壹元
◎燥熱咳丸（熱咳用）每樽壹元貳五
◎咳出痰血內傷丸（內傷咳用）每樽五元
◎風濕痛痺丸　每樽壹元
◎血症善後調養丸　每樽五元

外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠片打街東104號五洲藥房。

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

羊城關澄駉授徒朱英三　寓雲高華埠喜市定街東三三五五號雲林學校



驗眼兼較眼鏡專家

屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾二十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food) 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元

風濕藥水【Leland's Rheumatic Remedy】每樽壹元　及二元五毫

補腎藥水【Leland's Kidney Tonic】每樽壹元　及二元五毫

藥單小心配合　洗菲林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

◁腎虛腰痛者注意注意▷

○○○○○○○○認眞猛嘢四季能服

轟烈腰腎丸（大補）每盒三元　每料十元
強精壯顏丸（大補）每盒壹元　每料五元
小腸氣丸（健料）每盒二元　一服卽愈

◎兼代理◎

腎部機（運血擴充）每架十五元　另寄費五毫　內有中西說明書用法

風濕藥片　每塊二圓　如不見效原銀奉回

福機異寶磁石　兩粒八元　內有說明書用法
此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變醜運轉佳運達到心滿意足

◎疴症玉桂　服下卽止　每服二元五　貧者見症贈送

乾坤氏 KING QUON SHE
1085 Howe St. Vancouver, B.C.

4X
麵麭

請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭

Canadian Bakeries Ltd.